

# clarion



## الملحقات

توصيلة iPod المباشرة	الكابلات	خزنة الأقراص المدمجة	فلاتر الضوضاء
<b>CCA-723</b> فيديو إيپود (iPod VIDEO) كابل توصيل • للموديل VX709A/VX709A/FZ409A • للموديل VZ509A/FZ709A/FZ409A	<b>CCA-389</b> كابل محول صغير يحتوي على 8 سنون (DIN) إلى كابل محول RCA	<b>CAA-397-900</b> خزنة أقراص مدمجة سعة 6 أقراص للموديل DCZ625	<b>NSA-131-200</b> فلتز ضوضاء مولد التيار البديل • يمنع ضوضاء المحرك العامل بمولد التيار البديل بالنسبة لمولدات التيار البديلة بقدرة 10 أمبير.
<b>CCUIPod1</b> كابل توصيل iPod • للموديل VX409A/VZ409A/VRX486VD/MAX386VD	<b>CCA-519</b> CeNET Branch كابل: 1 متر	<b>RCB-147-600</b> وحدة التحكم عن بعد بعضا التحكم بالأشعة تحت الحمراء	<b>NSA-132-200</b> فلتز ضوضاء مولد التيار البديل • يمنع ضوضاء المحرك العامل بمولد التيار البديل بالنسبة لمولدات التيار البديلة بقدرة 30 أمبير.
<b>توصيلة iPod - CeNET</b> توصيلات تمنحك المتعة بوحدة iPod مع وظائفها الكاملة <b>EAI276</b> وحدة توصيل iPod متوافق مع DFZ667MC	<b>CCA-520</b> كابل استئطلة CeNET: 2.5 متر	<b>RCB-176</b> وحدة التحكم عن بعد للنظام الصوتي	<b>NSA-133-200</b> فلتز ضوضاء الأجزاء العاملة بالبطاقة • التخلص من الضوضاء الناجمة عن المحركات الكهربائية مثل الماسحات والغسالات أو أجهزة التدفئة.
<b>EAI251</b> وحدة توصيل iPod متوافق مع WXZ466MP HX-D2	<b>CCA-521</b> كابل استئطلة CeNET: 0.6 متر	<b>RCB-187</b> وحدة التحكم عن بعد للموديل VZ509A, VX709A, VZ709A	<b>NSA-134-200</b> فلتز ضوضاء التبديل الكهربائي • التخلص من تنويش التحويل الكهربائي الناجم عن أنظمة حقن الوقود الكهربائية أو عند تشغيل المؤشرات أو توقف المصابيح عن العمل.
		<b>ملحقات Bluetooth</b> <b>RCB-199</b> الميكروفون الخارجي للموديلات VX709A و VZ709A	<b>NSA-135-200</b> فلتز تقلل ضوضاء الإشعاع • التخلص من الطنين أو الطقطقة الناجمة عن إشعاع السيارة.

## ملاحظات

- تخضع المواصفات والتصميم للتغيير دون إشعار مسبق.
- الصور الفوتوغرافية غير مزامنة. لا تتحمل الجهة الصانعة والمستوردة أي مسؤولية ناجمة عن أخطاء الطباعة.
- Dolby, Dolby Surround, Pro Logic ورمز double-D هي علامات تجارية لشركة Dolby Laboratories.
- iPod وiTune هي علامات تجارية لشركة Apple Computer, Inc ومسجلة في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
- العلامة التجارية وسماع Bluetooth مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملكية خاصة لمالكها.
- إن DivX® Certified وDivX® والشعارات المرتبطة هي علامات تجارية لشركة DivX Inc. ويتم استخدامها بموجب ترخيص.
- تم التصنيع بموجب ترخيص من BBE Sound, Inc.
- مرخصة بواسطة BBE Sound, Inc. وفقاً لبراءة أو أكثر من براءات الاختراع الأمريكية التالية: BBE Sound, Inc. 5736897, 5510752 ورمز BBE هي علامات تجارية مسجلة لشركة BBE Sound, Inc.
- جميع العلامات التجارية الأخرى هي ملكية خاصة بمالكها.
- جميع الوحدات في هذا الكاتالوج مخصصة بشكل رئيسي للتركيب في سيارات الركاب. لا يوصى باستخدامه في الشاحنات والجرارات والمركبات التي تستخدم على الطرق الوعرة ومعدات التشييد والمراكب (باستثناء الموديلات المخصصة للاستخدام البحري) والمركبات ذات الأغراض التجارية أو الدراجات البخارية.

الموزع

# clarion

## Clarion (Malaysia) Sdn., Bhd.

Phase 3, Free Industrial Zone, 11900 Bayan Lepas, Penang, Malaysia  
 Office phone: +60-4-6438-400  
 Office fax : +60-4-6439-108, +60-4-6438-763  
<http://www.clarion.com/my>

## Clarion (H.K.) Industries Co., Ltd.

Unit 712, 7 F, Tower 1, Harbour Centre, 1 Hok Cheung Street, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong  
 Tel: (852) 2723-2088, Fax: (852) 2723-1991

## Clarion Co., Ltd.

7-2 Shintoshin, Chuo-ku, Saitama-shi, Saitama, 330-0081, Japan  
 Tel: (81)48-601-3700, Fax: (81)48-601-3701  
<http://www.clarion.com/jp>

تحذير: يحظر القانون على السائق القيام بعرض إشارة الفيديو في أي شاشة مركبة بلوحة العدادات الرئيسية بالمركبة أثناء سير المركبة.

Human Music Interface  
Mobile Music Media  
Clarion HMI

# Clarion

الخيال يتحول إلى حقيقة

في Clarion، نحن متخصصون في تصور المفاهيم الأكثر ابتكاراً وغير الضارة بالإنسان لأنظمة الترفيه في المركبات، وتحولها إلى حلول واقعية مستوذي إلى حوض تجربة القيادة دون أي مشكلات. وإحداث التفاعل بين الأشخاص والموسيقى والوسائط في بيئة متنقطة - مع Clarion H.M.I. فأنت هدفنا واهتمامنا الرئيسي.

**GIUGIARO**  
ITAL DESIGN-GIUGIARO  
"QUARANTA", the Clarion H.M.I.  
تم تصميم السيارة العصرية بواسطة جية التصميم الإيطالية GIUGIARO (موجز) التي تعد من أبرز شركات التصميم الصناعي في العالم.  
Jay Kay (Jamiroquai)  
"جاي كاي"، هو الممثل الذي يقدّم فكرة موسيقى الجاز المشهورة عالمياً باسم (Jamiroquai).



تشغيل بسيط وسلس لوظائف أكثر

وحدة التحكم عن بعد

**VZ509A**  
مركز وسائط متعددة لأقراص DVD مزود بشاشة 7 بوصات والتحكم باللمس

DivX iPod Made for iPod

**مزايها VZ509A**  
يمكن للوحدة تشغيل أقراص DVD- الفيديو DVD±R/MP3/ AAC بواسطة شاشة عرض ID3-TAG • متوافق مع تنسيقات MP3/ AAC بواسطة شاشة عرض ID3-TAG • منتج معتمد من DivX رسمي • يشغل جميع إصدارات الفيديو DivX (بما في ذلك DivX 6) بواسطة التشغيل القياسي لملفات الوسائط DivX • محطات مسيقة الضبط 18 محطة FM، 12 محطة AM • تحكم مباشر في iPod وحدة CCA723 اختيارية مطلوبة لتشغيل فيديو iPod • موصل USB خلفي • 2 مداخل صوت/صورة • دخل RCA كاميرا الرؤية الخلفية، متوافق مع نظام تشغيل PAL و NTSC • التحكم في مستوى صوت مكبر الصوت الفرعي • محول D/A بـ 24 بت • ميزة BBE MP لتحسين صوت النظام السمعي المضغوط (مُتاح لوظيفة USB فقط) • موازن النضبات لتضبط الصوت • ميزة تحسين جيبير الصوت الديناميكي MAGNA • مرشح تمرير الترددات المنخفضة • نظام ترفيه ثنائي المناطق التحكم في النظام الصوتي بالمقاعد الأمامية والخلفية بشكل مستقل • التحكم بواسطة لوحة اللمس (عرض على الشاشة) • شاشة LCD ملونة بحجم 7 بوصات ذات حركة كاملة TFT • سطوع عرض قابل للضبط • خرج صوتي مسبق لست قنوات (أمامي/ خلفي/ مكبر الصوت الفرعي) • واصل® Bluetooth جاهزة (BLT370 اختياري) • ميزة واجهة التحكم الالاسلكية المزودة بعجلة تحكم عن بعد OEM • فتحة تعمل بالأشعة تحت الحمراء مدمجة (مضمّنة وحدة تحكم عن بعد RCB198)



التطور المعترف بوظائف لتحسين الاستخدام الجوال

**VZ709A**  
مركز وسائط متعددة لأقراص DVD مزود بشاشة 7 بوصات والتحكم باللمس

وحدة التحكم عن بعد DCP

**VZ709A**  
مركز وسائط متعددة لأقراص DVD مزود بشاشة 7 بوصات والتحكم باللمس



الاتطلاق مع ترفيهه فائق الجودة VQVA

**VX409A**  
مركز وسائط متعددة لأقراص DVD 2-DIN مع ميزة التحكم بلوحة اللمس 6,5 بوصة

وحدة التحكم عن بعد

**VX709A**  
مركز وسائط متعددة لأقراص DVD 2-DIN مع ميزة التحكم بلوحة اللمس 7 بوصة

وحدة التحكم عن بعد

**مزايها VX409A/VZ409A**  
يمكن للوحدة تشغيل أقراص DVD- الفيديو DVD-Video/DVD±R/CD-DA/HDCD/MP3/WMA مع عرض ID3-TAG • محطات مسيقة الضبط تصل إلى 18 محطة FM و 6 محطات AM • التحكم المباشر في iPod (يُزام CCUIPOD1 الاختياري) • دخل صوت/صورة خلفي • خرج صوت/صورة خلفي • التحكم في مستوى صوت مكبر الصوت الفرعي • محول D/A بـ 24 بت • شاشة LCD ملونة بحجم 7 بوصة ذات حركة كاملة QVGA (VZ409A) • شاشة LCD ملونة اللمس 6,5 بوصة ذات حركة كاملة (VX409A) • سطوع العرض قابل للضبط • شاشة عرض ذات 5 أوضاع إمالة (VZ409A) • خرج مسبق لصوت القنوات البالغ عددها 6 قنوات • 4 قنوات x 40 وات • محكم دوار صغير للتحكم في مستوى الصوت • واصل® Bluetooth جاهزة (BLT370 اختياري) • ميزة واجهة التحكم الالاسلكية المزودة بعجلة تحكم عن بعد OEM • تشمل وحدة تحكم عن بعد



Made for iPod



وحدة Pod مباشرة للتشغيل (يُزام CCUIPOD1 الاختياري)

وحدة التحكم عن بعد

**VX709A**  
مركز وسائط متعددة لأقراص DVD 2-DIN مع ميزة التحكم بلوحة اللمس 7 بوصة

وحدة التحكم عن بعد

Bluetooth DivX iPod Made for iPod

الشاشات

شاشات علوية تقدم ترفيهه في الصف العلوي بالمقعد الخلفي من السيارة

**VMA773**  
سماعات الرأس 7 بوصات / 16:9 شاشة مستقلة

**VRX486VD**  
مركز وسائط متعددة لأقراص دي في في VRX486VD مع تحكم لوحة اللمس 7 بوصة

**OHM875VD**  
نظام ترفيهه علوي بحجم 8 بوصة شاشة رقمية

**OHM1075VD**  
شاشة رقمية لنظام الترفيهه العلوي بحجم 10.2 بوصة

Made for iPod

نظام تسلية وترفيهه متحرك مغلف في هيكل DIN فردي

**VB476**  
جهاز استقبال DVD/CD/VCD/MP3/WMA

وحدة جاهزة لاستخدام أقراص DVD±R/DVD±RW/CD-R/CD-RW/Video-CD • متوافقة مع DVD video، والصوت/الفيديو - الأقراص المدمجة • وحدة متوافقة للعمل مع ملفات MP3/WMA • محطات مسيقة الضبط 18 محطة FM و 12 محطة AM • دخل إضافي ثنائي القنوات • التحكم في مستوى صوت مكبر الصوت الفرعي • محول D/A بـ 24 بت • كونسولة قابلة للفتح بشكل انعكاسي • 4 قنوات x 45 وات • مخرجات لخط الفيديو مزدوجة • خرج صوت سداسي القنوات • وحدة تحكم عن بعد مرفقة • لوحة تحكم قابلة لللمس

[مثال عن النظام]

مزايها VZ709A/VX709A

يمكن للوحدة تشغيل أقراص DVD- الفيديو DVD-Video/DVD±R/DVD±RW/CD-CD-R/RW/Video-CD • ميزة Bluetooth® لايدوية مدمجة (HFP & OPP) والتدفق الصوتي (A2DP & AVRCP) • (MP3/WMA/ AAC متوافق مع عرض ID3-TAG • منتج معتمد من DivX® • تشغيل جميع إصدارات فيديو DivX (بما في ذلك DivX 6) مع تشغيل قياسي لملفات وسائط DivX • محطات مسيقة الضبط 18 محطة FM و 12 محطة AM • موصل USB خلفي • تحكم مباشر في iPod (يُزام CCA723 الاختياري لتشغيل فيديو iPod) • دخل صوت/صورة • دخل RCA كاميرا الرؤية الخلفية المخصصة • تحكم في مستوى صوت مكبر الصوت الفرعي • موازن محيطي ثلاثي الموجات • محول D/A بـ 24 بت • ميزة تحسين جيبير الصوت الديناميكي MAGNA • مرشح تمرير الترددات المنخفضة • شاشة LCD ملونة بحجم 7 بوصات ذات حركة كاملة (VZ709A) • لوحة تحكم منزلة متحركة مع شاشة LCD ملونة QVGA بحجم 7 بوصات (VZ709A) • خرج صوتي مسبق لست قنوات، وخرج مسبق ثنائي القنوات للمنطقة المزودة • نظام ترفيهه ثنائي: المناطق التحكم في النظام الصوتي بالمقاعد الأمامية والخلفية بشكل مستقل • 4 قنوات x 50 وات • ميزة واجهة التحكم الالاسلكية المزودة بعجلة تحكم عن بعد OEM • فتحة تعمل بالأشعة فوق الحمراء مدمجة (تشتمل على وحدة التحكم عن بعد RCB198) • تصميم خلفية (4 خلفيات مسيقة الضبط)

ميزة علامة بتقنية Bluetooth لايدوية مدمجة

تتحكم مباشرة في iPod بواسطة USB

الهاتف الجوال ميكروفون



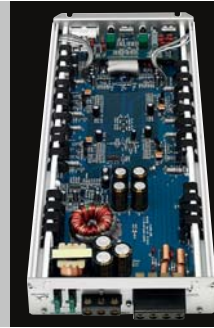
**APA4360**  
720 وات، 4/3/2 عالي الجودة  
مضخم صوت عالي الجودة



**APA2180**  
360 وات، 2/1 عالي الصوت  
مضخم صوت عالي الجودة



● تصميم الدائرة الكهربائية يحقق صوت عالي الجودة  
تتمتع مضخمات الصوت من Clarion مستوى جديد متكامل للموسيقى التي تستمع إليها حيث تحتوي على مجموعة من المكونات عالية الجودة. وتتضمن ميزة مقاومة التشويش المغناطيسي التي لا مثيل لها، ويتيح تصميم الدائرة الكهربائية المستخدم في مضخمات الصوت بعمليات تكوين سهلة لنظام مكبر الصوت باستخدام مرشحات الترددات العالية ومرشحات الترددات المنخفضة. بالإضافة إلى ذلك، فإن أطراف توصيل المجموعة عالية الجودة والمطلية بطبقة ذهبية توفر مقاومة كهربائية ومقاومة تلامس منخفضة للحصول على صوت نقي بدرجة عالية. تعمل هذه الأمبيرات كذلك على تعزيز الاستقرار البالغ 2 أوم للطاقة الزائدة والثبات عندما يتم التوصيل بمكبرات الصوت أحمل تبلغ 2 أوم. ببساطة، تقدم مجموعة من المضخمات التي تعزز الطاقة الممتازة وتعدد الاستعمالات.



**SRU1720M**  
16.5 سم (3/4-6 بوصات) /  
15 سم (20 × 6 بوصات)  
مكبر صوت MULTIFIT  
نظام



**SRU1320M**  
13 سم (1/4-5 سم) / 12 سم × 18 سم  
مكبر صوت MULTIFIT (5 بوصات × 7 بوصات)  
نظام



**SRU310H**  
2.5 سم (1 بوصة)  
مجهر الترددات الخفيفة على شكل قبة



السلسلة البلاستيكية نوع MultiFit

**SRP1620M**  
16 سم (1/2-6 بوصات)  
15 سم (20 × 6 بوصات)  
مكبر صوت MULTIFIT  
نظام



**SRP1320M**  
13 سم (1/4-5 بوصات) / 12 سم × 18 سم  
(5 بوصات × 7 بوصات)  
نظام سماعات متعدد رابع



**SRP4620M**  
10 سم (4 بوصات) / 10 سم × 15 سم  
(4 بوصات × 6 بوصات)  
نظام سماعات متعدد رابع



**SRP6920M**  
10 سم × 23 سم (6 بوصات × 9 بوصات)  
نظام مكبر الصوت



السلسلة البلاستيكية نوع RegularFit

**SRP1720S**  
16.5 سم (1/2-6 بوصات)  
نظام مكونات ثنائي الاتجاه



**SRP1320S**  
13 سم (1/4-5 بوصات)  
نظام مكونات ثنائي الاتجاه



**SRP310H**  
2.5 سم (1 بوصة)  
مجهر الترددات الخفيفة على شكل قبة



مكبرات الصوت الفرعية

**PXW1552**  
38 سم [15 بوصة]، صوت بقدرة 4 أوم مزدوج  
مكبر الصوت الفرعي الحثزوني



**PXW1252**  
30 سم [12 بوصة]، صوت بقدرة 4 أوم مزدوج  
مكبر الصوت الفرعي الحثزوني



**PXW1052**  
25 سم [10 بوصة]، صوت بقدرة 4 أوم مزدوج  
مكبر الصوت الفرعي الحثزوني



**PFW1051**  
25 سم [10 بوصة]، صوت بقدرة 4 أوم أحادي  
مكبر صوت فرعي مسطح



مكبرات الصوت الفرعية

**SW1251**  
30 سم [12 بوصة]، صوت بقدرة 4 أوم أحادي  
مكبر الصوت الفرعي الحثزوني



**SW1051**  
25 سم [10 بوصة]، صوت بقدرة 4 أوم أحادي  
مكبر الصوت الفرعي الحثزوني



**SRV313**  
تصميم جذاب، 17 سم [3/4-6 بوصات]  
مكبر صوت فرعي نشط بوضع على الطاولة



**SRV202**  
20 سم [8 بوصات]  
مكبر صوت فرعي نشط



السلسلة عالية الجودة

**SRQ1720S**  
16.5 سم (1/2-6 بوصات)، نظام  
مكونات ثنائي الاتجاه



**SRQ1620S**  
16 سم (1/2-6 بوصات)، نظام  
مكونات ثنائي الاتجاه



**SRQ1320S**  
13 سم (1/4-5 بوصات)، نظام  
مكونات ثنائي الاتجاه



**SRQ2030R**  
20 سم (8 بوصات) متعدد المحاور  
ثلاثي الاتجاه



**SRQ6930R**  
15 سم × 23 سم (6 بوصات × 9 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاهات



**SRQ6931R**  
15 سم × 23 سم (6 بوصات × 9 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاهات



**SRQ6920R**  
15 سم × 23 سم (9 × 6 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاه



**SRQ1730R**  
16.5 سم (1/2-6 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاهات



**SRQ1720R**  
16.5 سم (1/2-6 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاه



**SRQ1630R**  
16 سم (1/2-6 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاهات



**SRQ1330R**  
13 سم (1/4-5 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاهات



**SRQ210H**  
2 سم (3/4 بوصة)  
مجهر الترددات الخفيفة على شكل قبة



السلسلة الجيدة

**SRG6920R**  
15 سم × 23 سم (9 × 6 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاه



**SRG1620R**  
16 سم (1/2-6 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاه



**SRG1320R**  
13 سم (1/4-5 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاه



**SRG1020R**  
10 سم (4 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاه



**SRQ1320R**  
13 سم (1/4-5 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاه



**SRQ1020R**  
10 سم (4 بوصات)  
متعدد المحاور وثلاثي الاتجاه



سلسلة مخصصة للتثبيت حسب الطلب

**SRQ6830C**  
15 سم × 20 سم (8 × 6 بوصات)  
متعدد المحاور مخصص للتثبيت حسب الطلب،  
ثلاثي الاتجاهات



**SRQ5730C**  
13 سم × 18 سم (7 × 5 بوصات)  
متعدد المحاور مخصص للتثبيت حسب الطلب،  
ثلاثي الاتجاهات



**SRG5720C**  
13 سم × 18 سم (5 × 7 بوصات)  
متعدد المحاور مخصص للتثبيت حسب الطلب،  
ثلاثي الاتجاهات



**SRG4620C**  
10 سم × 15 سم (4 × 6 بوصات)  
متعدد المحاور مخصص للتثبيت حسب الطلب،  
ثلاثي الاتجاهات



**SRG920C**  
9 سم (3-1/2 بوصة) بربك حسب الطلب  
متعدد المحاور، ثنائي الاتجاه



الملحقات

كابلات الكاميرا للموديل  
CC2011E  
• كابلات توصيل  
للكاميرا المدججة  
CCA532 (7)  
CCA533 (10)  
CCA534 (15)

**PQE033**  
غطاء كاميرا  
مصمم  
للموديل  
CC2011E

**CC2011E**  
فائق الصغر  
كاميرا CCD ملونة  
(صورة معكوسة)

**WH143 / WH143H**  
WH253H  
إلسكي  
أنظمة سماعة  
الرأس  
(بالنسبة ل-OHM1075VD / OHM875VD)

**FM200**  
مضمن FM

**BLT370**  
نظام صوتي BLUETOOTH  
هاتف جوال  
وحدة إرسال واستقبال  
للابحلال الإضافي  
Bluetooth

**DCZ625**  
مبدلة سعة 6 أفراص  
CeNET

**MCD360**  
وصلة كهربائية ثلاثية  
الاتجاهات

**CAA185**  
صندوق الطاقة  
CCD  
للكاميرا  
(الموديل (MAX686BT / VRX586USB / VRX386USB / VX709A / VZ709A / VZ509A)

**CAA188**  
صندوق الطاقة  
CCD  
للكاميرا  
(الموديل (MAX686BT / VRX586USB / VRX386USB / VX709A / VZ709A / VZ509A)

**VA700**  
مضخم توزيع  
الفيديو